

Hisense

QUICK SETUP GUIDE

GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE

GUÍA RÁPIDA DE CONFIGURACIÓN

English.....

Before using the display, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Français.....

Avant d'utiliser l'écran, veuillez lire attentivement ce guide et le conserver pour référence ultérieure.

Español.....

Antes de utilizar la pantalla, lea detenidamente esta guía y consérvela para futuras consultas.

Safety Precautions

Précautions de sécurité

Precauciones de Seguridad

English.....

Français.....

Español.....

 This symbol indicates that a safety connection to electrical earth (ground) is not required. If the nameplate does not have this symbol, make sure that the product is connected to a grid power outlet with a protective earth connection.

Français.....

Ce symbole indique qu'une connexion de sécurité à la terre électrique n'est pas nécessaire. Si la plaque signalétique ne comporte pas ce symbole, assurez-vous que le produit est connecté à une prise de courant du réseau avec une connexion de terre de protection.

Español.....

Este símbolo indica que no es necesaria una conexión de seguridad a tierra eléctrica. Si la placa de identificación no tiene este símbolo, asegúrese de que el producto está conectado a una toma de corriente de red con una conexión de tierra protectora.

Disposal of Used Electrical & Electronic Equipment

 Packaging and electrical goods should be recycled appropriately, and not treated as household waste. Please dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Stability Hazard

Risque de stabilité

Peligro de Estabilidad

English.....

The device set may fall, causing serious personal injury or death.To prevent injury, this device set must be securely attached to the wall in accordance with the installation instructions.Try to avoid direct sunlight on this product. If necessary, add an awning or paste UV protection film on the window.

Français.....

Au cas où l'ensemble d'appareils tombe, il peut occasionner des blessures graves ou mortelles.Cet ensemble d'appareils doit être solidement fixé au mur, conformément aux instructions d'installation en vue d'éviter toute blessure. Essayez d'informer la lumière directe du soleil sur ce produit. Si nécessaire, ajoutez un store ou collez un film de protection UV sur la fenêtre.

Español.....

El conjunto de dispositivos puede caerse, causando lesiones personales graves o la muerte.Para evitar lesiones, este conjunto de dispositivos debe ser fijado firmemente a la pared de acuerdo con las instrucciones de instalación. Intente evitar la luz solar directa sobre este producto. Si es necesario, añade un toldo o pega una película de protección UV en la ventana.

Environmental conditions

Conditions environnementales

Condiciones ambientales

English.....

Operating temperature: 0°C~40°C

Operating humidity: 10%~80%RH

Atmospheric pressure: 86kPa~106kPa

For more detailed information, please contact the supplier who sold this product to you.The text of the EU/UK declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.hisense-b2b.com/>

Avoid dripping or splashing of liquids onto the product. Objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on the product.

The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

Incorrect replacement of the battery may lead to the risk, including the replacement of another similar or the same type. Do not expose batteries to heat such as sun or fire or something like that.

MAIN plug on the power cord is used as the disconnect device, the disconnect device and socket-outlet shall be easily accessible.

Insufficient ventilation will overheat the device and may cause damage to the device and even fire.

Français.....

Température de fonctionnement : 0°C~40°C

Humidité de fonctionnement : 10%~80%RH

La pression atmosphérique : 86kPa~106kPa

Pour obtenir des informations plus détaillées, veuillez contacter le fournisseur qui vous a vendu ce produit.

Le texte de la déclaration de conformité UE/Royaume-Uni est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.hisense-b2b.com/>

Évitez de faire couler ou d'éclabousser des liquides sur le produit. Les objets remplis de liquide, tels que les vases, ne doivent pas être placés sur le produit.

Le produit doit être situé loin des sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chaleur, les poêles ou d'autres produits (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Un remplacement incorrect de la batterie peut entraîner des risques, notamment le remplacement d'une autre batterie similaire ou du même type. N'exposez pas les piles à la chaleur (soleil, feu, etc.).

La fiche principale sur le cordon d'alimentation est utilisée comme dispositif de débranchement,et le dispositif de débranchement ainsi que la prise de courant seront facilement accessibles.

Une ventilation insuffisante entraîne une surchauffe de l'appareil et peut l'endommager, voire provoquer un incendie.

Español.....

Temperatura de funcionamiento 0°C~40°C

Humedad de funcionamiento: 10%~80%RH

Presión atmosférica 86kPa~106kPa

Para obtener información más detallada, póngase en contacto con el proveedor que le vendió este producto.

El texto de la declaración de conformidad UE/Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.hisense-b2b.com/>

Evite el goteo o las salpicaduras de líquidos sobre el producto. No se deben colocar objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el producto.

El producto debe situarse lejos de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas u otros productos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.

La sustitución incorrecta de las pilas puede suponer un riesgo, incluyendo la sustitución de otra similar o del mismo tipo. No exponga las pilas al calor como el sol o el fuego o algo parecido.

El enchufe de RED del cable de alimentación se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión y el tomacorriente deberán ser fácilmente accesibles.

Una ventilación insuficiente sobrecalentará el aparato y puede provocar daños en el mismo e incluso un incendio.

Accessories List

Liste des accessoires

Lista de Accesorios

English.....

Quick Setup Guide × 1 Remote Control × 1 Battery(AAA) × 2

Eyebolt × 2 Washer × 2 RS232 converter cable × 1(Optional)

External Remote Control & Ambient Light Sensor Cable×1 (Optional)

Power Cord (It depends on the models, regions,or countries.)

Français.....

Guide d'installation rapide × 1 Télécommande × 1 Batterie (AAA) × 2

Boulon à œil × 2 Rondelle × 2 Câble de conversion RS232 × 1 (Facultatif)

Câble de Télécommande Externe et Capteur de Lumière Ambiance× 1(Facultatif)

Cordon d'alimentation (Cela dépend des modèles, des régions ou des pays.)

Español.....

Guía rápida de configuración × 1 Control Remoto × 1 Pilas(AAA) × 2

Cáncamo × 2 Arandela × 2 Cable convertidor RS232 × 1(Optional)

Cable de Control Remoto Externo y Sensor de Luz Ambiental× 1(Optional)

Cable de Alimentación (Depende de los modelos, regiones o países.)

Hoisting Method

Méthode de levage

Método de elevación

English.....

Portrait mode: Install the eyebolts and washers in the A-1 and A-2 positions, and connect the safety rope to the eyebolts.

Landscape mode:Install the eyebolts and washers in the two positions of B-1 and B-2 or C-1 and C-2, and connect the safety rope to the eyebolts.

Français.....

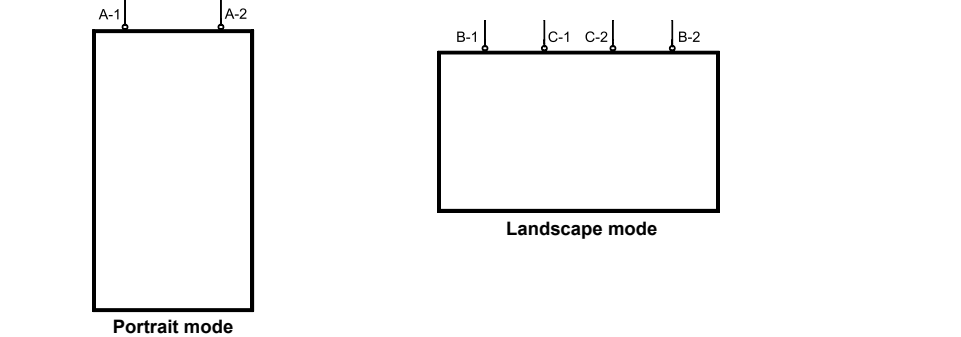
Mode portrait : Installez les œillets et les rondelles dans les positions A-1 et A-2, et connectez la corde de sécurité aux œillets.

Mode paysage: Installer les œillets et les rondelles dans les deux positions B-1 et B-2 ou C-1 et C-2, et connecter la corde de sécurité aux œillets.

Español.....

Modo retrato: Instale los cáncamos y las arandelas en las posiciones A-1 y A-2, y conecte la cuerda de seguridad a los cáncamos.

Modo apaisado: Instale los cáncamos y las arandelas en las dos posiciones de B-1 y B-2 o C-1 y C-2, y conecte la cuerda de seguridad a los cáncamos.



Wall Mount (Optional)

Support mural (en option)

Soporte de Pared (Opcional)

English.....

Wall mount hole pattern(mm) A×B	400×400
Wall mount screw size	M6
Number of wall-mount screw	4
L(mm)	11.0-13.0

Français.....

Schéma des trous de fixation murale (mm) A×B	400×400
Taille des vis de fixation murale	M6
Nombre de vis de fixation murale	4
L(mm)	11.0-13.0

Español.....

Patrón de orificios para montaje en pared (mm) A×B	400×400
Tamaño del tornillo de montaje en pared	M6
Número de tornillos de montaje en pared	4
L(mm)	11.0-13.0

NOTE

REMARQUE

NOTA

English.....

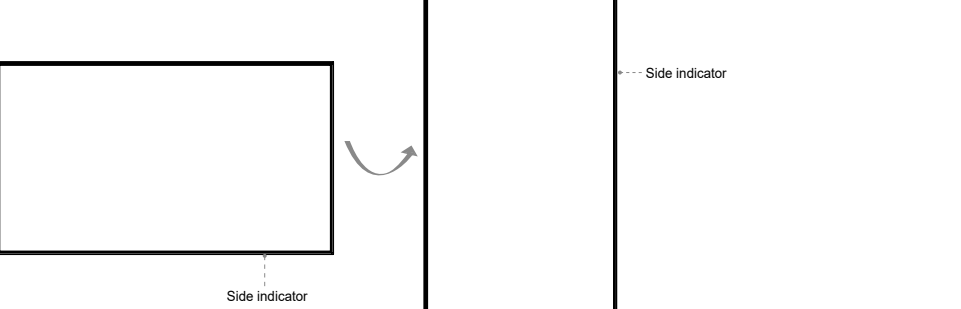
To use this product in portrait mode, rotate it counterclockwise until the indicator light is positioned as shown in the following image.

Français.....

Pour utiliser ce produit en mode portrait, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le témoin lumineux soit positionné comme indiqué dans l'image suivante.

Español.....

Para utilizar este producto en modo retrato, gírelo en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la luz indicadora se sitúe como se muestra en la siguiente imagen.



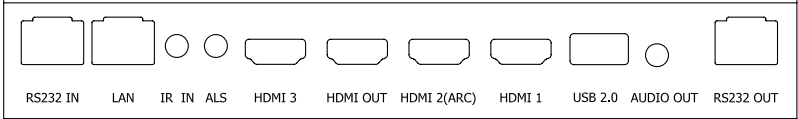
Miscellaneous

HDMI™ The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Terminal Introduction

Présentation du terminal

Introducción al Terminal



English.....

Port Name	Function descriptionunction
USB 2.0	It can be used to connect a standard USB device.
HDMI 1/2/3	It can be used to connect an external device with HDMI port.
LAN	It can be used to connect a network cables so as to access the Internet.
RS2322 IN/OUT	It is the input/output port of the serial communication command.
AUDIO OUT	It can be used to connect the AV device.
HDMI OUT	When HDMI 3 has signal input, it can be used to connect other display device with HDMI port.
IR IN	It can be used to connect an external remote control.
ALS	It can be used to connect an ambient light sensor.

Français.....

Nom du port	Description de la fonction
USB 2.0	Il peut être utilisé pour connecter un dispositif USB standard.
HDMI 1/2/3	Il peut être utilisé pour connecter un appareil externe avec un port HDMI.
LAN	Il peut être utilisé pour connecter les câbles d'un réseau afin d'accéder à l'Internet.
RS2322 IN/OUT	Il s'agit du port d'entrée/sortie de la commande de communication série.
AUDIO OUT	Il peut être utilisé pour connecter l'appareil audiovisuel.
HDMI OUT	Lorsque le signal HDMI2 ou DP est entré, il peut être utilisé pour connecter un autre dispositif d'affichage avec un port HDMI.
IR IN	Il peut être utilisé pour connecter une télécommande externe.
ALS	Il peut être utilisé pour connecter un capteur de lumière ambiante.

Español.....

Nombre del Puerto	Descripción de las funciones
USB 2.0	Puede utilizarse para conectar un dispositivo USB estándar.
HDMI 1/2/3	Se puede utilizar para conectar un dispositivo externo con puerto HDMI.
LAN	Puede utilizarse para conectar un cable de red para acceder a Internet.
RS2322 IN/OUT	Es el puerto de entrada/salida del comando de comunicación en serie.
AUDIO OUT	Se puede utilizar para conectar el dispositivo AV.
HDMI OUT	Cuando HDMI2 o DP tiene señal de entrada, puede utilizarse para conectar otro dispositivo de visualización con puerto HDMI.
IR IN	Permite conectar un mando a distancia externo.
ALS	Puede utilizarse para conectar un sensor de luz ambiental.

Other information

Autres informations

Otra Información

English.....

Regulatory Compliance Statements

NOTE: The following warnings only apply to products with such certification.

FCC Regulatory Compliance Statements:

Compliance Statement: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note:This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Caution: The manufacturer is not responsible for any radio or display interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Radiation Exposure Statement of Set:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of [20] cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Radiation Exposure Statement of Remote Control:

This equipment complies with the FCC portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

ISED Regulatory Compliance Statements:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with ISED RSS-102 radio frequency exposure limits set forth by the Innovation, Science and Economic Development Canada for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the user or bystanders. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Radiation Exposure Statement of Remote Control:

This equipment complies with the ISED portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

WARNING:This product can expose you to chemicals including [Both Styrene and BPA] which are known to the State of California to Cause Cancer and Reproductive Harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov

Français.....

Déclarations de conformité à la réglementation

REMARQUE : Les avertissements suivants ne s'appliquent qu'aux produits certifiés comme tels. Avertissements de conformité FCC :

Déclaration de conformité : Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son exploitation est soumise aux deux conditions ci-après : (1) cet appareil ne doit pas générer d'interférences dommageables, et (2) cet appareil est tenu de supporter toutes les

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe A, selon la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'utilisation, peut provoquer des interférences nocives pour les communications radio. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle génèrera vraisemblablement des interférences nocives, auquel cas, l'utilisateur sera tenu de corriger les interférences à ses frais.

Attention : Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou d'affichage causées par des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Déclaration d'exposition aux rayonnements de l'ensemble :

Cet appareil satisfait aux limites d'exposition aux radiations fixées par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé à une distance d'au moins [20] cm entre l'appareil rayonnant et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Évaluation de l'exposition de la télécommande :

Cet appareil satisfait aux limites d'exposition aux radiofréquences portables de la FCC pour les environnements non contrôlés et est sans danger pour les utilisations dans décrites ce manuel. L'exposition aux radiofréquences peut être réduite en maintenant le produit aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou en réglant l'appareil sur une puissance plus faible, si une telle fonction est disponible.

Déclarations de conformité à la réglementation de l'ISED :

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences du CNR - 102 d'ISDE établies par innovation, sciences et développement économique Canada pour les environne-ments non contrôlés. Cet appareil doit être installé et utilisé de telle sorte que la distance mini-male entre l'appareil et l'utilisateur ou le spectateur soit de 20 cm. L'appareil ne doit pas coexister ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Déclaration d'exposition aux rayonnements pour la télécommande :

L'appareil est conforme aux limites d'exposition aux RF portatives d'ISDE, convient aux envi-ronnements non contrôlés et peut être utilisé en toute sécurité comme prévu dans ce manuel. Une réduction supplémentaire de l'exposition aux RF peut être obtenue si le produit peut être pla-cé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur, ou si une telle fonction est disponible, l'appareil peut être réglé à une puissance de sortie inférieure.

AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des substances chimiques, notamment [le styrène et le BPA], qui sont reconnues par l'État de Californie comme étant cancérigènes et nocives pour la reproduction. Pour plus d'informations, consultez le site www.P65Warnings.ca.gov

Español.....

Declaraciones de Cumplimiento Normativo

NOTA: Las siguientes advertencias sólo son aplicables a los productos con dicha certificación. Declaraciones de Cumplimiento Normativo de la FCC:

Declaración de Cumplimiento: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase A, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. El funcionamiento de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias a su cargo.

Precaución: El fabricante no se hace responsable de las interferencias de radio o pantalla causadas por modificaciones no autorizadas en este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Declaración de Exposición a la Radiación del Conjunto:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC previstos para un entorno no controlado. Este equipo debe ser instalado y operado a una distancia mínima de [20] cm entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe ser colocado ni operado junto con ninguna otra antena o transmisor.

Declaración de Exposición a la Radiación del Control Remoto:

Este equipo cumple con el límite de exposición a RF portátil de la FCC previsto para un entorno no controlado y es seguro para el funcionamiento destinado, tal y como está descrito en este manual. La mayor reducción de la exposición a RF puede ser alcanzada si el producto puede ser mantenido lo más lejos posible del cuerpo del usuario o ajustar el dispositivo a una potencia de salida más baja en caso de que tal función esté disponible.

Declaraciones de Cumplimiento Normativo del ISED:

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes

(1) Este dispositivo no debe causar interferencias.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiofrecuencia del ISED RSS-102 establecidos por el Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá para un entorno no controlado. Este equipo debe ser instalado y operado manteniendo una distancia mínima de 20 cm entre el dispositivo y el usuario o terceras personas. Este dispositivo no debe ser colocado ni operado junto con ninguna otra antena o transmisor.

Declaración de Exposición a la Radiación del Control Remoto:

Este equipo cumple con el límite de exposición a RF portátil de ISED previsto para un entorno no controlado y es seguro para el funcionamiento destinado tal y como está descrito en este manual. La mayor reducción de la exposición a RF puede ser lograda si el producto puede ser alejado lo más posible del cuerpo del usuario o ajustar el dispositivo a una potencia de salida más baja en caso de que tal función esté disponible.

ADVERTENCIA:Este producto puede exponerle a sustancias químicas entre las que se incluyen [Tanto el estireno como el BPA] que, según el Estado de California, causan cáncer y daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

WARNING:This set must not be opened unless by a qualified technician. WARNING:Dieses Set darf nur von einem qualifizierten Techniker geöffnet werden. VAROVÁNÍ: Toto zařízení nesmí být otevřeno, pokud není otevřeno kvalifikovanými techniky. VAROVANIE: Toto zariadenie neotvárajte, pokiaľ nemáte kvalifikovaného technika. AVERTIZARE: Nu deschideți acest echipament decât dacă aveți un tehnician calificat. OPOZORILO: Tega kompleta ne smete odpirati, odpreti ga sme samo usposobljen tehnik. UPOZORENJE: Ovaj se uređaj ne smije otvoriť ako ga nije otvorio kvalificirani tehničar. PROΕΙΛΟΠΟΙΗΖΗ: Μην ανοίγετε τη συσκευή εκτός αν το ανοίξετε από ειδικευμένο τεχνικό. OSTRZEŻENIE: Nie otwieraj tego urządzenia bez wykwalifikowanego technika. AVERTISSEMENT : Cet ensemble ne doit être démarré que par un technicien qualifié. ATTENZIONE : Non aprire la unità a meno che non sia stato eseguito da un tecnico qualificato. ADVERTENCIA: Este conjunto no debe abrirse a menos que lo haga un técnico calificado. AVISO: Este conjunto não pode ser aberto a menos que por um técnico qualificado. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство не трябва да се отваря, освен ако не е отворено от квалифицирани техници. FIGYELEM: Csak akkor nyissa ki ezt az eszközt, ha képzett szakemberrel rendelkezik. WAARSCHUWING: Deze set mag niet worden geopend, alleen door een gekwalificeerde technicus.